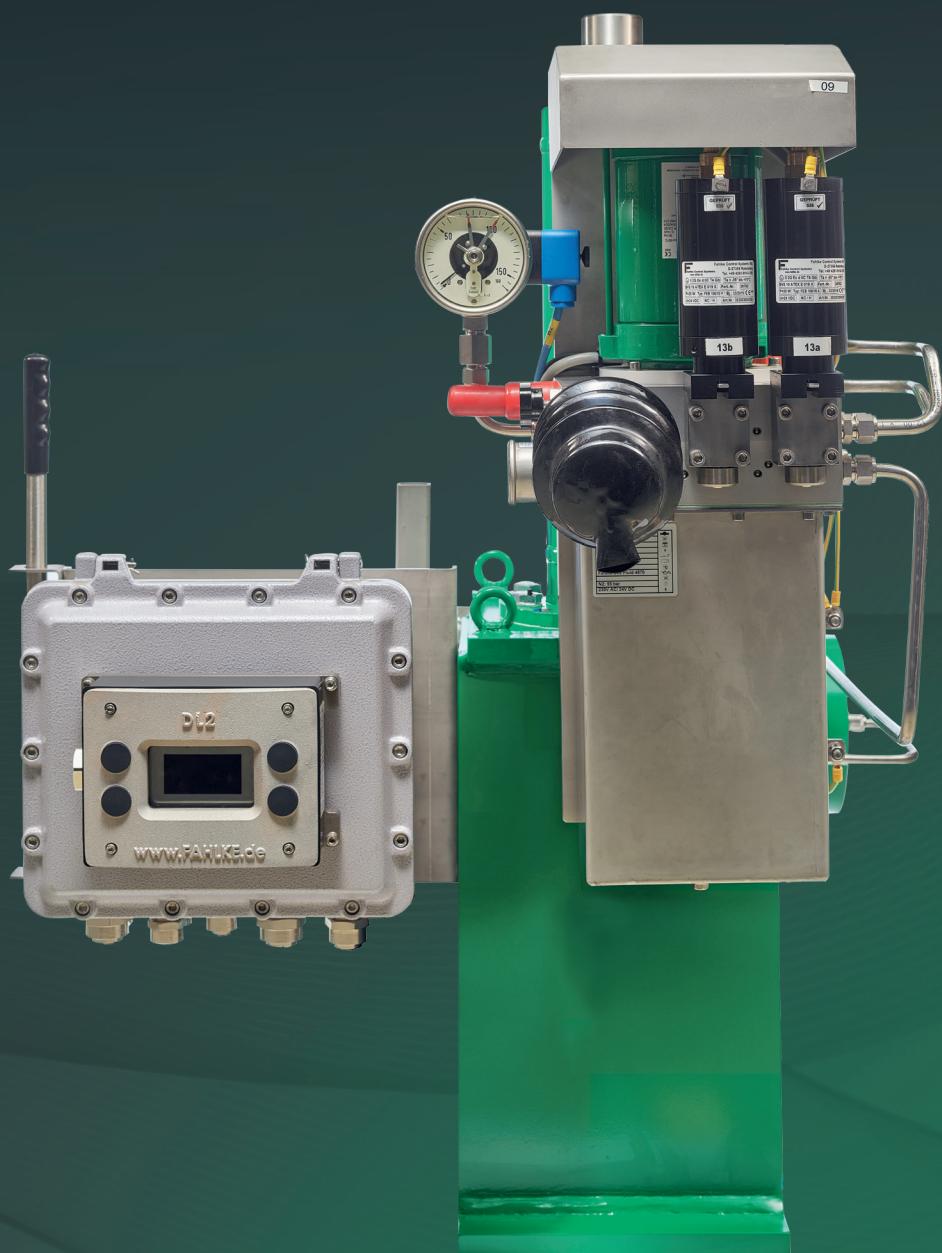




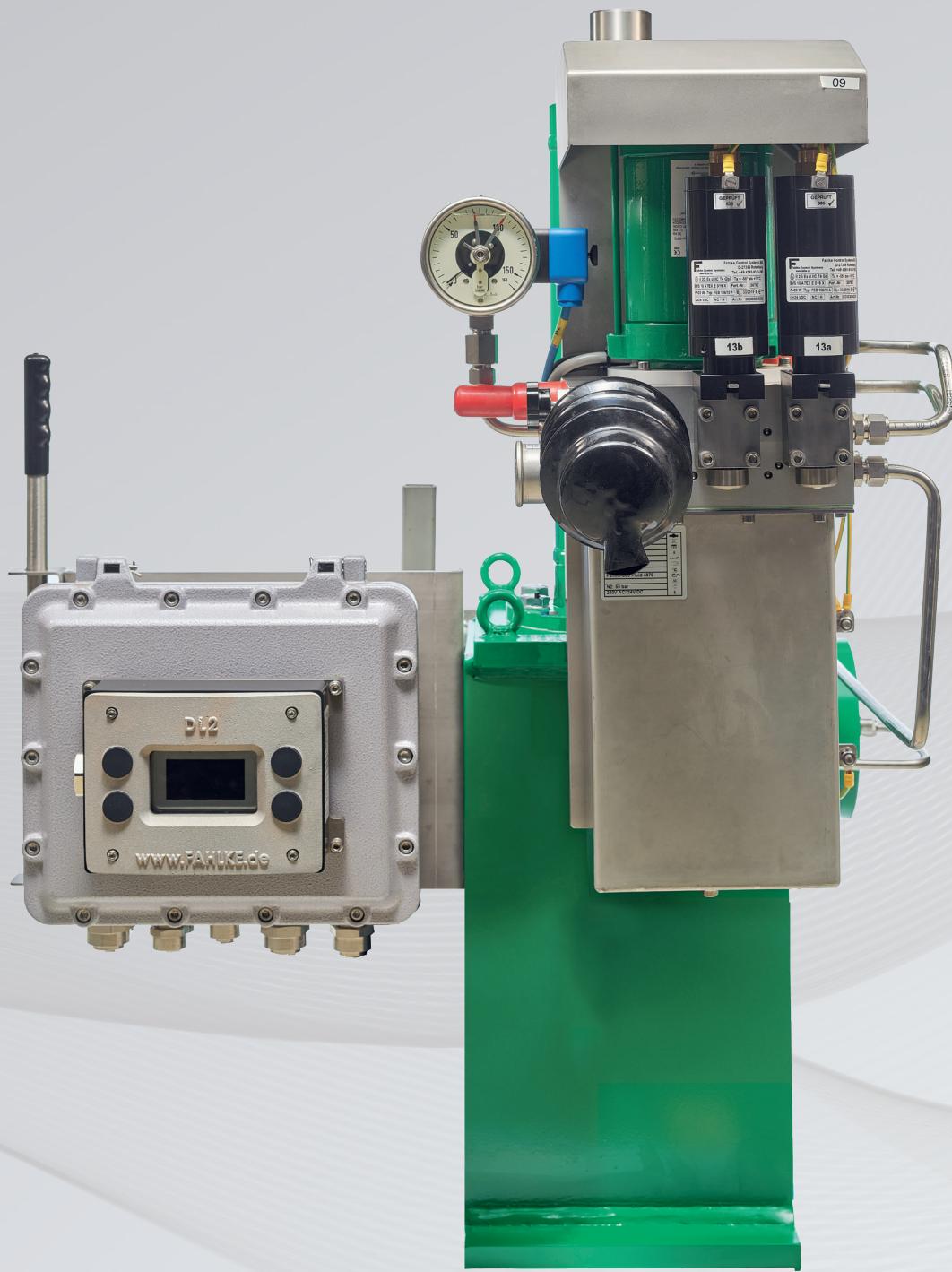
FAHLKE CONTROL SYSTEMS KG

TI



# LINEAR®

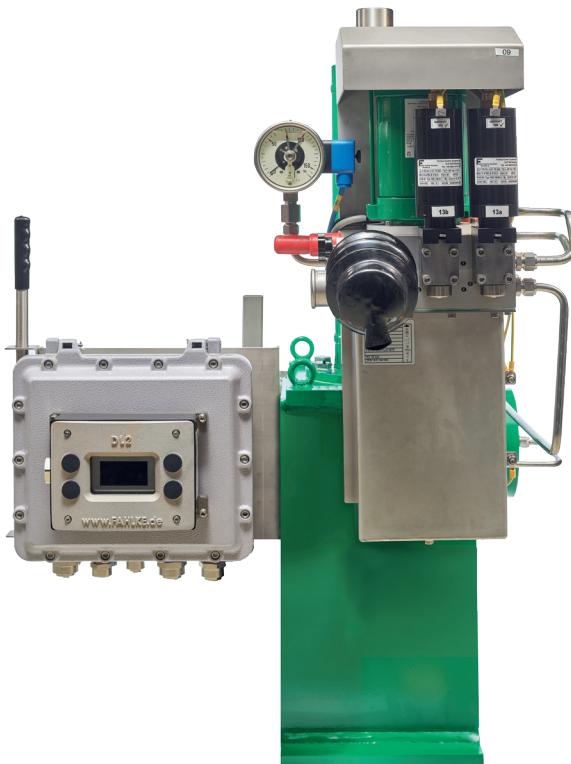
## ANTRIEB / ACTUATOR



# LINEAR®

## ANTRIEB / ACTUATOR

### DIE ZUKUNFT IN DER LINEAREN ANTRIEBSTECHNIK THE FUTURE OF LINEAR DRIVE TECHNOLOGY



Überall wo Zuverlässigkeit für das Steuern von z.B. Schiebern gefragt ist, sind Fahlke Linearantriebe erste Wahl. Sie begleiten Ihren Automatisierungsprozess sicher und wartungsfrei über Jahrzehnte und minimieren dadurch Ihre Betriebskosten.

Alle Fahlke Stellantriebe werden durch eine hochwertige Lackierung optimal vor Korrosion geschützt.

Fahlke Linear- antriebe sind in den Antriebsgrößen A – G erhältlich und erreichen bis zu 7.000.000 N in den Ausführungen „federrückstellend“ sowie „doppeltwirkend“.

Wherever reliability is essential for controlling devices such as valves, Fahlke linear actuators are the first choice. They support your automation processes reliably and maintenance-free for decades, thereby reducing your operating costs.

All Fahlke actuators are optimally protected against corrosion with a high-quality coating.

Fahlke linear actuators are available in drive sizes A to G and deliver forces of up to 7,000,000 N in both „spring-return“ and „double-acting“ versions.

## **ANTRIEBSGEHÄUSE**

- Antriebsgehäuse, Material GJS 400-15
- Kreuzkopf mit Kolbenstangenkupplung
- Abgedichtet nach IP 67/68
- Lebensdauerschmierung
- Wartungsfrei, korrosionsfrei, hohe Lebensdauer durch geringen Verschleiß
- Verschiedene Lackierungen möglich
- Montagefähig auf alle linear betriebenen Armaturen

## **ACTUATOR HOUSING**

- Actuator housing made of GJS 400-15 (ductile cast iron)
- Crosshead with piston rod coupling
- Sealed according to IP 67/68 – suitable for submerged applications
- Lifetime lubrication
- Maintenance-free, corrosion-resistant, long service life due to minimal wear
- Available with various coating systems
- Suitable for installation on all linear-operated valves

## **ZYLINDER**

- Zylinder vollverschweißt
- Zylinderrohr nickelbeschichtet für lange Lebensdauer
- Korrosions- und wartungsfrei
- Ausführungen: doppeltwirkend oder federrückstellend

## **CYLINDER**

- Fully welded cylinder design – absolutely leak-proof
- Cylinder tube nickel-plated on the inside for extended service life
- Corrosion- and maintenance-free
- Available in double-acting or spring-return configurations

# DL2 – ELECTRONIC DISPLAY DATA LOGGER EX PROOFED



**BIETET IHNEN UMFASSENDE ARMATUREN-  
ANTRIEBS-UND PIPELINESTEUERUNG:**

- Leicht konfigurierbar
- Individuell einstellbare Benachrichtigungen (z.B. Event-Logging, Fehler- und Warnmeldungen mit Alarm LEDs)
- Betriebs- und Stellzeitüberwachung
- PST (Smart Partial Stroke Test)
- Elektronisches Leitungsbruchdetektionssystem
- Elektronischer High-/Low-Pilot
- Regelsteuerung: Lösung komplexer Regelungsaufgaben
- Langzeitanalysen aller Antriebs / Pipelinedaten
- Wi-Fi
- Individuelle Kundenanpassung möglich
- Modbus RD485 / Profibus DP, Foundation fieldbus

**OFFERS YOU COMPLETE ACTUATOR VALVE  
AND PIPELINE CONTROL:**

- Easy configurable
- Flexible alarm adjustment (f.e. event logging, service, failure and warning messages, associated by alarm LED's)
- Operating and stroke time monitoring
- PST (smart partial stroke test)
- Electronic Line break detection function (ELBC)
- High-/low pilot electronic
- Regulating control: solution of complex control tasks
- Long-term analysis of all pipeline and unit data
- Wi-Fi
- Special customer adaption possible
- Modbus RD485 / Profibus DP, foundation fieldbus

## ADAPTIERBARE OPTIONEN / OPTIONS



### **EMERGENCY SHUT DOWN (ESD)**

Das Fahlke Emergency Shut Down (ESD) Magnetventil ist auf Ihre ESD-Einrichtung adaptierbar. Sollte z.B. in Ihrem Pipeline-System eine Gefahrensituation auftreten, wird das FCS ESD-Magnetventil angesteuert und der Antrieb fährt in die von Ihnen gewünschte Sicherheitsstellung.

### **EMERGENCY SHUT DOWN (ESD)**

The Fahlke Emergency Shut Down (ESD) solenoid valve can be adapted to your ESD-process. If there is any emergency situation in your pipeline-system the FCS ESD-solenoid valve will move the actuator into the predefined fail safe position.

### **MAXIMAL-/MINIMALDRUCK PILOT**

Die Fahlke Hoch- und Minimaldruck Piloten überwachen den Druck in Ihrer Pipeline und erkennen eine mögliche Überschreitung eines vorab eingestellten Maximal- oder Minimaldrucks. Bei Über- oder Unterschreitung des eingestellten Grenzwertes lösen die Piloten aus und fahren Ihre Armatur in die gewünschte Sicherheitsstellung.

### **HIGH-/LOW-PILOT**

The Fahlke High-/Low-Pilot monitors the pressure in your pipeline and detects a possible max-/min-pressure. In case of exceeding the desired set points the High-/Low-Pilot switches and moves the valve into the predefined fail safe position.



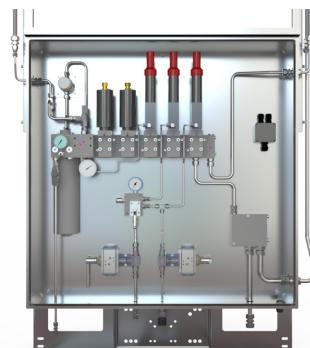
### **LINE BREAK CONTROL PNEUMATIC (LBCP)**

Das Fahlke Line Break Control System bietet Ihnen die perfekte Überwachung Ihrer Pipeline Prozesse. Im Falle eines Druckabfalls/Leitungsbruchs stellt unser Fahlke LBCp System sicher, dass alle angeschlossenen Komponenten in ihre Sicherheitsstellungen fahren. Es ist auf Ihre Anwendung perfekt justierbar.

### **LINE BREAK CONTROL PNEUMATIC (LBCP)**

The Fahlke Line Break Control system offers you a perfect monitoring of your pipeline process. In case of a pressure drop / line break, our Line Break Control system will ensure that all your connected devices will be activated to move into your emergency shutdown (ESD) position. It is easy adjustable to your process.

# STEUERUNGSOPTIONEN / CONTROL OPTIONS



**SAV**



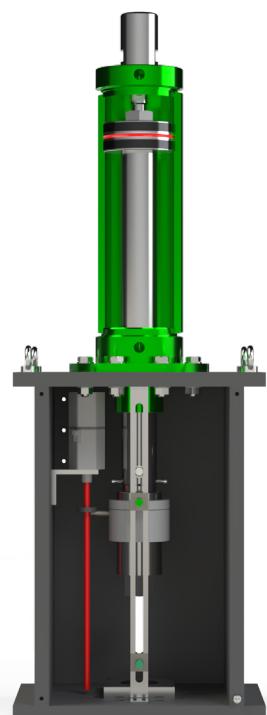
**PLAZ**



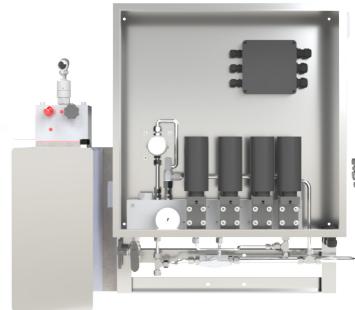
**MHLAZ**



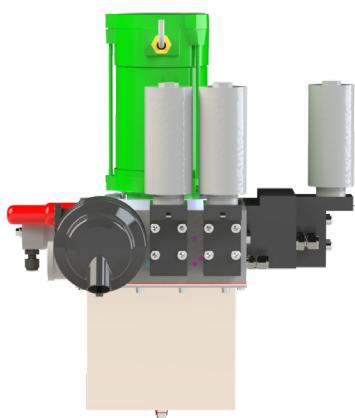
**SEHLAZ**



**GHLAZ**



**GLAZ**



**SEHLAZ**



**GEHLAZ**



**EHLAZ**



**FAHLKE CONTROL SYSTEMS KG**



- PRODUKTION / PRODUCTION
- VERKAUFSVERTRETUNGEN / SALES REPRESENTATIVES

**FAHLKE CONTROL SYSTEMS KG**  
**RUDOLF-DIESEL-STR.3**  
**D-27356 ROTENBURG (WÜMME)**

**PHONE:** +49 (0) 4261 9143 0  
**FAX:** +49 (0) 4261 9143 143  
**E-MAIL:** CSG@FAHLKE.DE

**WWW.FAHLKE.DE**